



Посольство Италии в Москве

ОБЪЯВЛЕНИЕ О КОНКУРСНОМ ИССЛЕДОВАНИИ РЫНКА ДЛЯ ОКАЗАНИЯ УСЛУГ ПО ВЕДЕНИЮ И ПОДДЕРЖАНИЮ ИНТЕРНЕТ-САЙТА WWW.LATUAITALIA.RU

Посольство Италии в Москве информирует экономических агентов, имеющих право вести деятельность на территории Российской Федерации в соответствующих сферах, о своем намерении провести тендер (процедура согласно законодательному декрету №50 от 18 апреля 2016, ст.36, пар. 2, п. в и последующим изменениям) на оказание услуг в 2023 году по ведению и поддержанию интернет-сайта www.latuaitalia.ru. Предполагается, что общая сумма выделенных средств составит не более 215 тыс. евро.

Заказчик оставляет за собой право присуждать подряд на указанные выше услуги также и на 2024 и 2025 годы в случае, если стоимость подряда останется неизменной по результатам проведения процедур по тендеру.

В соответствии с итальянским законодательством в данной области (Декрет министерства №192 от 2 ноября 2017 г. и Декрет министерства №50 от 18 апреля 2016 г. с последующими изменениями), приглашаются компании, действующие в соответствии с российским законодательством в соответствующих сферах, до 3 ноября 2022 года на электронную почту mosca.amministrativo@esteri.it сообщить о своем интересе к получению формального письма-приглашения с описанием работ и документации для выставления коммерческого предложения.

Уведомление опубликовано на веб-сайте https://ambmosca.esteri.it/ambasciata_mosca/it/ - раздел Прозрачное управление.

Прочие сведения для экономических агентов (приложение XIV к законодательному декрету №50 от 18 апреля 2016 г.):

1) Заказчик: Посольство Италии в Москве, ИНН 9909056790, КПП 773860001, тел. (495) 7969691, факс (495) 9165459, e-mail mosca.amministrativo@esteri.it, веб-сайт https://ambmosca.esteri.it/ambasciata_mosca/it/.

2) Получение какой-либо тендерной документации не включенной в письмо-приглашение: электронная почта mosca.amministrativo@esteri.it.

3) Характеристика заказчика: Органы государственного управления Италии. Дипломатическое представительство за рубежом.

4) Коды CPV: 72510000-3.

5) Код NUTS главного места проведения работ: N/A.

6) Краткое описание тендера: услуги по ведению и поддержанию интернет-сайта, зарегистрированного под доменным именем www.latuaitalia.ru

7) Настоящее уведомление о проведении маркетинговых изысканий не является оповещением о тендере. Отправка соответствующих писем-приглашений начнется не позднее 10 ноября 2022. Получение каких-либо тендерных документов, не включенных в письмо-приглашение, может быть осуществлено путем запроса на адрес электронной почты mosca.amministrativo@esteri.it, или на официальном сайте https://ambmosca.esteri.it/ambasciata_mosca/it/, раздел Прозрачное управление.

8) Подряд не входит в сферу применения Соглашения о государственных закупках ААР.

Москва, 28 сентября 2022 года



Роберто Ренна
Ответственный за проведение тендера



Ambasciata d'Italia a Mosca

**TRADUZIONE
AVVISO PUBBLICO DI INDAGINE DI MERCATO
SERVIZI DI MANUTENZIONE E AGGIORNAMENTO QUOTIDIANO
DEL SITO WEB WWW.LATUAITALIA.RU**

L'Ambasciata d'Italia a Mosca intende informare gli operatori economici abilitati a operare nella Federazione Russa nei pertinenti settori di attività commerciale, della propria intenzione di affidare per l'anno 2023 i servizi di manutenzione e aggiornamento quotidiano del sito web www.latuaitalia.ru (procedura negoziata ex art.36, comma 2, lett. b del D. Lgs 18 aprile 2016, n.50 e successive modifiche). Si stima che l'importo dell'affidamento sarà inferiore ai 215 mila euro.

Il Committente si riserva di aggiudicare direttamente i servizi di cui sopra anche per gli anni 2024 e 2025 in caso di invarianza del prezzo come risultante dall'esperimento delle procedure di gara.

Ai sensi della normativa italiana in materia (DM 2 novembre 2017, n.192 e D. Lgs. 18 aprile 2016, n.50 e successive modifiche), si invitano le società operanti in base alla legge russa nei settori sopra indicati a voler manifestare, entro il 3 novembre 2022, per posta elettronica a mosca.amministrativo@esteri.it il proprio interesse a ricevere formale lettera di invito che specificherà i dettagli operativi e prestazionali per la presentazione di offerta.

Avviso pubblicato su https://ambmosca.esteri.it/ambasciata_mosca/it/ - sezione amministrazione trasparente.

Altre informazioni per gli operatori economici (allegato XIV del D. Lgs. 18 aprile 2016, n.50):

- 1) Committente: Ambasciata d'Italia a Mosca, INN 9909056790, KPP 773860001, telefono (495) 7969691, telefax (495) 9165459, indirizzo di posta elettronica mosca.amministrativo@esteri.it , indirizzo internet https://ambmosca.esteri.it/ambasciata_mosca/it/.
- 2) Per ottenere eventuali documenti di gara: mosca.amministrativo@esteri.it .
- 3) Caratteristiche del Committente: Amministrazione Pubblica Italiana: Rappresentanza Diplomatica all'estero.
- 4) Codici CPV: 72510000-3
- 5) Il codice NUTS del luogo principale di prestazione per gli appalti di servizi: N/A.
- 6) Breve descrizione dell'appalto: lo svolgimento dei servizi di aggiornamento e gestione dei contenuti del sito web registrato sul dominio: www.latuaitalia.ru.
- 7) Il presente avviso di indagine di mercato non funge da mezzo di indizione di una gara. Si darà corso all'invio di apposite lettere di invito entro il 10 novembre 2022 – si avvisa che il reperimento di eventuali documenti di gara non acclusi alla lettera di invito potrà essere effettuato presso l'indirizzo di posta elettronica mosca.amministrativo@esteri.it o presso l'indirizzo internet https://ambmosca.esteri.it/ambasciata_mosca/it/ - sezione amministrazione trasparente.
- 8) Appalto non rientrante nell'ambito di applicazione dell'AAP.

Mosca, 28 settembre 2022

F.to:
Dott. Roberto Renna
Responsabile unico del procedimento